

Celebration of Mass / Celebración de la Misa

Monday—Friday 8:00 am

Saturday 8:00 am
5:00 pm (Vigil Mass for Sunday)

Sunday (English) 8:00 am
10:00 am

Domingo (Español) 12:00 mediodía

Holy Days / Días de Precepto

English 8:00am
Bilingual / Bilingue 7:00 pm

Sacraments / Sacramentos

Confession Confesión

4:00–4:30 pm Saturday / Sábado o por cita

Baptism Bautismo

English - First Sunday of the month Español - Segundo Domingo del mes

Confirmation Confirmación

Marriage Matrimonio

Anointing of the Sick Unción de los Enfermos

Call for an appointment Llame para una cita

Pastoral Team / Equipo Pastoral

Pastor / Párroco

In Residence / En Residencia

Chaplain / Capellán at Mission Bay Hospital

Deacon / Diacono

Deacon / Diacono

Director of Liturgy and Music

Director of Religious Education

Administrative Assistant

Bookkeeper/Contadora

Curator of the Old Mission

Director of Development

Maintenance Custodian

Rev. Francis Mark P. Garbo

Rev. Samuel Nkansah

Rev. Raymond Tyohemba

Vicente Cervantes

Mario Zuniga

Jerome Lenk

Maria Rosales-Urbe

Gina Dubon

Grace Andrade

Andrew A. Galvan

Gustavo A. Torres

Raju Kumar and Julio Alfaro

Office hours: Monday–Friday, 8:30 am–12 noon, 1:00–5:00 pm



*For those who are sick and wish to be visited by a priest,
please call the Parish Office at (415) 621-8203.*

*Para aquellos que están enfermos y que desean recibir la visita de
un sacerdote, por favor llame a la oficina parroquial al (415) 621-8203.*



Mission Dolores Basilica

3321 Sixteenth Street

San Francisco 94114

415-621-8203 rectory

415-621-2294 fax

Email: parish@missiondolores.org

www.missiondolores.org

Facebook: [missiondoloressf](https://www.facebook.com/missiondoloressf)

Donate to
Mission Dolores
Scan code with
your phone



VENMO



Mission Dolores Basilica
Jubilee Pilgrimage Site

THE EUCHARIST IS LIVING BREAD



On this feast of his most holy body, Jesus speaks to us about the Kingdom of God, heals those who need his care, and offers the divine bread to all of us gathered here today for this Eucharist. Dear brothers and sisters, let us prepare to live the experience of those men who knew how to forget fatigue, hunger, and illness when they were with the Master.

1. It was evening and they were tired. The disciples suggested sending them to the villages to eat, but the Lord had other plans: that they stay with Him. If they have come from so far, if they have sacrificed everything to feed on his word, if they need the miracle of his healing, how could we send them away empty-handed? Jesus will give them the bread to eat that satisfies the hunger of body and soul. The same Eucharistic bread that we will receive in Communion: Jesus himself, body, soul, and divinity. Let us renew our faith in the real presence of Christ in the Eucharist.

2. Jesus will not do things alone; he wants us to be the protagonists of the miracle. That is why he takes into account the child who carries five loaves and two fish. Jesus needs us to contribute what little we have, and he will multiply it to satiety. How many times we ask God to attend to our needs, but we do not contribute with our Christian commitment! And even more, how many times we want God's miracles and forget the God of miracles!

3. Those five thousand men ate until they were satisfied and twelve baskets remained, but not all perceived in those material loaves the sign of the spiritual bread. They kept the gift and forgot the giver; they did not discover that the giver was even better than the gift, or rather, that the true gift was the giver himself. Saint Augustine comments: "You seek me for the flesh and not for the spirit... You seek me for something else. Seek me for me!"

Eating means believing in Him. On this feast of Corpus Christi, Jesus invites us to rise to a higher level. We are workers; we struggle for daily subsistence; the problem of bread is as essential to us as that of water to the Samaritan woman. Jesus invites us to work not for perishable food, but for food that endures until eternal life.

To live the Eucharistic mystery, the synthesis of our spiritual and temporal life, we need to be mature in faith; and the Jews were not mature; they sought only material things, they sought only bread from the oven. May the concern of seeking bread for our children every day not make us forget the Sunday Mass where we receive Jesus, the living bread that came down from heaven. He is the bread, He is the light, He is the shepherd. "Whoever eats this bread will live forever," says the Lord.

https://epriest.com/homily_packs/spanish/27#spanish

LA EUCARISTÍA ES PAN VIVO



En esta fiesta de su santísimo cuerpo, Jesús nos habla del Reino de Dios, sana a los que necesitan de sus cuidados y nos ofrece el pan divino a todos los que hoy estamos reunidos en esta eucaristía. Queridos hermanos: Dispongámonos a vivir la experiencia de aquellos hombres que supieron olvidar el cansancio, el hambre y la enfermedad cuando estaban junto al Maestro.

1. Era al atardecer y estaban cansados, los discípulos sugieren enviarlos a los pueblos para que coman, pero el Señor tiene otros planes: que se queden con Él. Si han venido desde tan lejos, si lo han sacrificado todo para alimentarse de su palabra, si necesitan el milagro de su curación ¿cómo mandarlos con las manos vacías? Jesús les va a dar de comer el pan que sacia el hambre del cuerpo y del alma. El mismo pan eucarístico que recibiremos nosotros en la comunión, Jesús mismo, en cuerpo, alma y divinidad. Renovemos nuestra fe en la presencia real de Cristo en la eucaristía.

2. Jesús no va a hacer las cosas solo; quiere que seamos nosotros mismos los protagonistas del milagro. Por eso toma en cuenta al niño que lleva cinco panes y dos peces. Jesús necesita que aportemos lo poco que tenemos y él lo multiplicará hasta la saciedad. ¡Cuántas veces le pedimos a Dios que atienda a nuestras necesidades, pero no colaboramos con nuestro compromiso cristiano! Y más aún, ¡Cuántas veces queremos los milagros de Dios y nos olvidamos del Dios de los milagros!

3. Aquellos cinco mil hombres comieron hasta saciarse y aún sobraron doce cestos, pero no todos percibieron en esos panes materiales el signo del pan espiritual. Se quedaron con el don y se olvidaron del donante; no descubrieron que el donante era aún mejor que el don o, más bien, que el don verdadero era el donante mismo. San Agustín comenta: "Vosotros me buscáis para la carne y no para el espíritu... Me buscáis por algo distinto. ¡Buscadme por mí!"

Comer significa creer en Él. En esta fiesta del "Corpus" Jesús nos invita a elevarnos a un nivel más alto. Somos trabajadores; luchamos por la subsistencia cotidiana; el problema del pan nos es tan esencial como el del agua a la samaritana. Jesús nos invita a trabajar no por el alimento perecedero, sino por el alimento que permanece hasta la vida eterna.

Para vivir el misterio eucarístico, síntesis de nuestra vida espiritual y temporal necesitamos ser maduros en la fe; y los judíos no lo eran, buscaban sólo las cosas materiales, buscaban sólo el pan del horno. Que la preocupación de buscar diariamente el pan para los hijos no nos haga olvidarnos de la Misa dominical en donde recibimos a Jesús el pan vivo que bajó del cielo. Él es el pan, Él es la luz, Él es pastor. "El que come de este pan vivirá eternamente" dice el Señor.

https://epriest.com/homily_packs/spanish/27#spanish



HAPPY 249th BIRTHDAY MISSION DOLORES!!!!

Please save the date and join us on June 28th and June 29th. We will commemorate the anniversary of the founding of the 6th California Mission in all our Masses that weekend. We will have free admission all day on Saturday and Sunday from 10 am to 4 pm and guided tours at 1 pm and 3 pm on Saturday, June 28th. We will also have guided tours on Saturday, June 21 & July 5 at 1pm & 3pm. Come by and join us.

FELIZ CUMPLEAÑOS 249

Por favor, guarde la fecha y únanse a nosotros el 28 y 29 de junio. Conmemoraremos el aniversario de la fundación de la 6.^a Misión de California en todas nuestras misas ese fin de semana. Tendremos entrada gratuita todo el día el sábado y domingo de 10 am a 4 pm y visitas guiadas a la 1 pm y a las 3 pm el sábado 28 de junio. También tendremos visitas guiadas el sábado 21 de junio y el 5 de julio a la 1 pm y a las 3 pm.

Father Raymond, our resident priest, has been a chaplain of Mission Bay for over 2 years. He is leaving at the end of the month to pursue his doctoral studies. He will be researching and working on his thesis. We are grateful for the time Father Raymond served at Mission Dolores. We thank him for all he has done and send him with our prayers and support. We wish him the very best.



El Padre Raymond, nuestro sacerdote residente, ha sido capellán de Mission Bay por más de dos años. Se marcha a finales de mes para cursar sus estudios de doctorado. Investigará y trabajará en su tesis. Agradecemos el tiempo que el Padre Raymond sirvió en la Misión Dolores. Le agradecemos todo lo que ha hecho y lo acompañamos en nuestras oraciones y apoyo. Le deseamos lo mejor.

MASS INTENTIONS/INTENCIONES DE MISA

MONDAY/LUNES -06/23

8:00 am Rex Pender (Dec)

TUESDAY / MARTES - 06/24

8:00 am Marie Chambers (Int)

WEDNESDAY / MIÉRCOLES -06/25

8:00 am Katherine Saado (Int)

THURSDAY/ JUEVES - 06/26

8:00 am Jane Guillory (Dec)

FRIDAY / VIERNES - 06/27

8:00 am Marie Chambers (Int)

SATURDAY / SÁBADO -06/28

8:00 am Todd Young (Dec)

5:00 pm Lucy Wolden (Dec)

SUNDAY / DOMINGO - 06/29

8:00 am Francisco Susbilla (Dec)

10:00 am Doran Sordo Jr. (Int)

12 pm Mission Dolores Parishioners (Int)

READINGS FOR NEXT SUNDAY (JUNE 29, 2025)

Acts 3:1-10

Psalm 19

Galatians 1:11-20

John 21: 15-19



© J. S. Paluch Co., Inc.



Recordatorio que las intenciones de misa, solicitudes de bautismo y solicitudes de registros sacramentales deben realizarse de lunes a jueves.

Reminder that Mass intentions, baptism requests, and sacramental record requests should be done Monday through Thursday.



Please come by the gift shop we have some items on sale. Please tell your family, friends, and neighbors to come by to visit.

Por favor vengan a la tienda de regalos, tenemos algunos artículos en oferta. Dígale a su familia, amigos y vecinos que vengan a visitarnos.



TODAVIA HAY TIEMPO

Año Jubilar 2025 Peregrinaciones a Roma e Italia

Octubre 20-30, 2025 en Español.

Si está interesado por favor póngase en contacto con Diacono Mario (415-850-1366) o la oficina parroquial (415-621-8203).

June 15/Junio 15

1st Coll: \$ 2868.00
2nd Coll: \$ 3590.00(Bathroom Renovation)
E-Contributions: \$ 749.72

**Next Week's Second Collection/
Segunda Colecta de la Próxima Semana**
Peter's Pence

ARCHDIOCESAN ANNUAL APPEAL 2025

AAA 2025 Goal: \$ 37,994.00

Total Collected to date: \$14,257.56

Our 2025 Archdiocesan Annual Appeal Assessment is \$37,994.00. Thank you very much for your generosity in contributing to our assessment together we can make it!

"Use whatever gift you have received, as faithful stewards of God's grace"

**ONLINE
GIVING**
now available

- 1) Visit the church website at www.missiondolores.org,
- 2) Click on the **Donate** button
- 3) Click on the Create Profile button, then
- 4) Follow the onscreen instructions to create an online profile and to schedule your recurring contributions.

WILL OR BEQUEST GIFTS

Please Remember Our Parish Family

Thank you! Your generosity has been a blessing to Mission Dolores Basilica Church throughout this past year. Your continued support allows us to help our church family spread God's Word throughout the world and maintain our church's facilities. As you begin year end tax planning, take advantage of the charitable tax deduction for gifts made before December 31 and consider the variety of gift options available to you. Your gift to our parish can make a great difference to us and help you as well. **ONLINE GIVING** is a convenient way to make your gift to Mission Dolores Basilica and parish.

A particular asset such as real estate or other valuables. You may also name the parish as a beneficiary of a retirement plan or life insurance policy. For more information or if you should have any questions on how to title the Parish in your Will or Trust please contact the Parish Office: Fr Francis Garbo, or Gustavo Torres at 415.621.8203 or parish@missiondolores.org.

Great News! Our new bathrooms are now ready for use. We appreciate your patience and your generosity. We could not do this without all your help. Please continue to support this 5-year capital campaign with your donations.

PASTOR'S UPDATE: April 20, 2025

RESTROOM PROJECT

COST: \$792,748.88

Total Expense (as of April February 9, 2025) \$ 408,742.22

Total Collected:\$ 292,010.76 (as of April 20, 2025)

Grand Industries, our contractor started the work last October 21, 2024. The Ramp is now operational and being use by the people. The roofings are now all done. The painting the outside and inside were done. The Electrical fixtures were all installed. The fence and gates are all installed and operational. The tile workers are now working on the wall and floor tiles. What is next is the installation of the bathroom and plumbing fixtures.

The portable toilets are working well for the parishioners. We ask for your continued patience and bear the inconvenience during this time.

There is some good news and some sad news. The "good news" is we have money to start. The sad news is it's still in your hands/pockets. We received donations from the campaign, but we will still have to borrow from our emergency fund from the archdiocese, which means we will have to replenish it.

We invite you to continue to support and be generous with this project. Please make your pledge. This is our house, our parish. Together, we can do it. Please consider our 5-year giving plan option.

THE OLD MISSION & GIFT SHOP

Mission San Francisco de Asis founded June 29, 1776, under the direction of Saint Father Junípero Serra is the oldest original intact Mission in California and is the oldest building in San Francisco.

Open Tuesday through Sunday 10:00 a.m. to 4:00 p.m.
Guided tours available for schools and groups by appointment:

Email: Andrew Galvan at chochenyo@aol.com.

Welcome / Bienvenido

Please complete the form below and drop it in the collection box or mail it, if you:

- ☐ are a new parishioner
- ☐ have a new address
- ☐ have a new phone

Por favor de llenar esta formulario y ponerlo en la colecta o mandarlo por correo, si usted:

- ☐ es un nuevo feligres
- ☐ tiene un nuevo domicilio
- ☐ tiene un nuevo teléfono

Name/Nombre: _____

Address/Domicilio: _____

City/Cuidad _____

Telephone/Teléfono: _____

Email _____